

Contacts

Dublin City University
Ireland

Andy Way, Project Coordinator (PC)
andy.way@adaptcentre.ie

Iconic Translation Machines
Ireland

Dana D. Sheridan
dana@iconictranslation.com

Faculty of Humanities and Social Sciences
University of Zagreb
Croatia

Petra Bago
pbago@ffzg.hr

University of Iceland
Iceland

Gauti Kristmannsson
gautikri@hi.is

National Library of Norway
Norway

Jon Arild Olsen
jon.olsen@nb.no



PRINCIPLE



Co-financed by the Connecting Europe
Facility of the European Union

Project Overview

PRINCIPLE stands for Providing Resources in Irish, Norwegian, Croatian and Icelandic for Purposes of Language Engineering and is implemented by a five member consortium:

- Dublin City University (Project Coordinator)
- University of Iceland
- Faculty of Humanities and Social Sciences, University of Zagreb
- National Library of Norway
- Iconic Translation Machines

PRINCIPLE is a 2 year Connecting Europe Facility (CEF) funded project (Action 2018-EU-IA-0050, Grant Agreement No. INEA/ CEF/ICT/A2018/1761837) whose main aim is to identify, collect and process high-quality Language Resources (LRs) for four under-resourced European languages:

- Croatian
- Icelandic
- Irish
- Norwegian (Bokmål and Nynorsk)

It will produce high-quality curated LRs, in order to improve translation quality in the Digital Service Infrastructures (DSIs) of eJustice and eProcurement, via domain-specific Machine Translation (MT) systems through the following process:

- National bodies and local stakeholders across Croatia, Iceland, Ireland and Norway have agreed to provide LRs to the PRINCIPLE consortium and become 'early adopters'
- Iconic Translation Machines develop Neural MT engines from the donated LRs in order to verify the quality of the resources
- MT systems are provided to the project's early adopters for the duration of the project in order to validate quality in real user scenarios and gather feedback
- LRs will be provided for CEF eTranslation engines through the ELRC-SHARE portal

Project Outline

- LRs are collected from data holders and early adopters from each of the 4 countries involved (in the specific domains of eJustice and eProcurement)
- MT systems are produced from these LRs and evaluated to ensure high quality output
- The MT systems are provided to early adopters for free for the duration of the project
- Early adopters use the MT systems and provide feedback
- Based on the MT output evaluation and early adopter feedback, high quality LRs are identified
- Parallel LRs of high quality are uploaded to the ELRC-SHARE portal in order to improve the automated translation system eTranslation

Six activities will be rolled out in specific phases across the duration of the PRINCIPLE project:

Activity 1: Project implementation

Activity 2: Use-case analysis, data requirements and data preparation

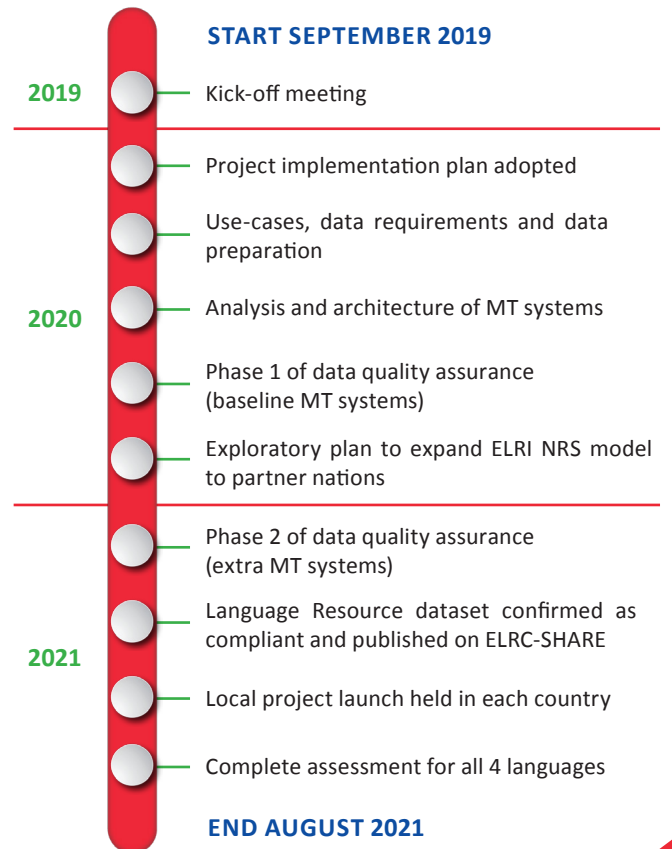
Activity 3: Development, evaluation and deployment of MT systems

Activity 4: Identification, collection and consolidation of LRs

Activity 5: Exploitation and sustainability

Activity 6: Dissemination

Project Timeline



@principle_proj



PRINCIPLE Project



www.principleproject.eu

